

Materiale	Material	Materiaal	Matière
Applicazione	Anwendung	Toepassing	Utilisation
spallamento	Stirngeometrie	Kopvertanding	Coupe en bout
Trattamento superficiale	Oberfläche	Oppervlaktebehandeling	Revêtement
Angolo al vertice	Spitzenwinkel	Punthoek	Affûtage
Tipo	Typ	Type	Type
Normativa	Standard	Norm	Standard
■ Raccomandato	Sehr gut für die Anwendung	Uitstekend voor deze toepassing	Excellent pour les applications
■ Accettabile	Gut für die Anwendung	Acceptabel voor deze toepassing	Acceptable pour les applications
Esempio 10 = Velocità periferica in m/min +/- 10%	Beispiel 10 = Schnittgeschwindigkeit (m/min) +/- 10 %	Voorbeeld 10= snijnsnelheid in m/min +/-10%	Exemple 10 = Vitesse périphérique en mètres/ minute +/- 10%
Codice prodotto	Produktbezeichnung	Productcode	Codes
Gamma diametri	Durchmesserbereich	Diameterreeks	Gamme

AMG	Italiano	Deutsch	Nederlands	Français
1.1	Acciaio dolce magnetico	Magnetweicheisen	Automatenstaal, zachtstaal	Acier doux magnétique
1.2	Acciaio da costruzione e da cementazione	Baustahl, Einsatzstahl	Constructiestaal, inzetstaal	Acier de construction, Acier de cimentation
1.3	Acciaio al carbonio	Kohlenstoffstahl	Koolstofstaal	Acier au carbone ordinaire
1.4	Acciaio legato	Legierter Stahl	Gelegeerd staal	Acier allié
1.5	Acciaio legato / Acciaio bonificato e temprato	Legierter und vergüteter Stahl	Gelegeerd en veredeld staal	Acier allié/ Acier trempé et revenu
1.6	Acciaio legato / Acciaio bonificato e temprato	Legierter und vergüteter Stahl	Hooggelegeerd veredeld staal	Acier allié/ Acier trempé et revenu
1.7	Acciaio legato/temprato	Legierter gehärteter Stahl	Gelegeerd en gehard staal	Acier allié trempé
1.8	Acciaio legato/temprato	Legierter gehärteter Stahl	Gelegeerd en gehard staal	Acier allié trempé
2.1	Acciaio inossidabile/automatico	Rostfreier Stahl, geschwefelt	Roestvast automatenstaal	Acier inoxydable de décolletage
2.2	Austenitico	Austenitisch	Austenitisch	Austénitique
2.3	Ferritico+Austenitico, Martensitico	Ferritico+Austenitisch, Martensitisch	Ferritico+Austenitisch, Martensitisch	Ferritique + Austénitique, Martensitique
2.4	Acciai inossidabili con indurimento da precipitazione	Vergüteter rostfreier Stahl	Precipitatiehardend roestvast staal	Acier inoxydable Trempé
3.1	Ghisa con grafite lamellare	Grauguss	Gietijzer Lamellair	Graphite lamellaire
3.2	Ghisa con grafite lamellare	Vergüteter Grauguss	Gietijzer Lamellair	Graphite lamellaire
3.3	Ghisa malleabile con grafite sferoidale	Kugelgraphitguss, Temperguss	Nodulair gietijzer / Smeedbaar gietijzer	Graphite nodulaire/ Fonte malléable
3.4	Ghisa malleabile con grafite sferoidale	Kugelgraphitguss, Temperguss	Nodulair gietijzer / Smeedbaar gietijzer	Graphite nodulaire/ Fonte malléable
4.1	Titanio non legato	Reintitan	Titaan, ongelegeerd	Titane, non-allié
4.2	Leghe di titanio	Titan-Legierungen	Titaan, gelegeerd	Titane, allié
4.3	Leghe di titanio	Titan-Legierungen	Titaan, gelegeerd	Titane, allié
5.1	Nichel non legato	Reinnickel	Nikkel, ongelegeerd	Nickel, non-allié
5.2	Leghe di nichel	Nickel-Legierungen	Nikkel, gelegeerd	Nickel, allié
5.3	Leghe di nichel	Nickel-Legierungen	Nikkel, gelegeerd	Nickel, allié
6.1	6.1 Rame	Kupfer	Koper	Cuivre
6.2	β-Ottone, Bronzo	Kurzspanendes Messing, Bronze	β-Messing, brons	β-Laiton, Bronze
6.3	α-Ottone	Langspanendes Messing	α-Messing	α-Laiton
6.4	Bronzo ad alta resistenza	Cu-Al-Fe-Legierung, (Ampco)	Extra-sterk brons	Bronze, haute résistance
7.1	Al, Mg, non legato	Al, Mg, unlegiert	Al, Mg, ongelegeerd	Al, Mg, non-allié
7.2	Leghe di Al, Si < 0,5%	Al legiert, Si<0,5 %	Al gelegeerd, Si < 0,5%	Al allié, Si < 0,5%
7.3	Leghe di Al, Si > 0,5% < 10%	Al legiert, Si>0,5 %<10 %	Al gelegeerd, Si > 0,5% < 10%	Al allié, Si > 0,5% < 10%
7.4	Leghe di Al, Si > 10% Rinforzate Whisker Leghe di Al, Leghe di Mg	Al legiert, Si>10 % Whisker verstärkte Al-Legierung, Mg-Legierung	Al gelegeerd, Si>10% whisker versterkt Al-Legierungen, Mg-Legierungen	Al allié, Si>10% Alliages d'Al ou Mg, céramique renforcée
8.1	Materiali termoplastici	Thermoplaste	Thermoplasten	Thermoplastiques
8.2	Materiali plastici termoindurenti	Duroplaste	Duraplasten	Plastiques thermodurcissables
8.3	Materiali plastici rinforzati	Faserverstärkte Kunststoffe	Verstärkte kunststofmaterialen	Plastiques renforcés
9.1	Cermets (materiali metallo-ceramici)	Cermets (Metallkeramik)	Cermets (metal-ceramics)	Cermets (céramiques métalliques)
10.1	Grafite standard	Graphit	Standaard Grafiet	Graphite standard